

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : Sika® Separol® F-100

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Alapfelület előkészítő anyag

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A szállító cégszerű neve : Sika Hungária Kft.  
Prielle Kornélia u. 6  
1117 Budapest  
Telefon : +36-1-371-2020  
Telefax : +36-1-371-2022  
A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : biztonsag@hu.sika.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a +36-80-20-11-99-es telefonszámon

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása


Termék típus : Keverék

#### Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Aspirációs veszély, 1. Kategória H304: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

### 2.2 Címkézési elemek

#### Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok : 

Figyelmeztetés : Veszély

Figyelmeztető mondatok : H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

További veszélyességi megállapítás : EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Óvintézkedésre vonatkozó : **Beavatkozás:**



Mondatok	P301 + P310	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
	P331	TILOS hánytatni.
	<b>Tárolás:</b>	
	P405	Elzárva tárolandó.
	<b>Hulladék kezelés:</b>	
	P501	A tartályt és tartalmát a helyi szabályozásnak megfelelően kell kezelni.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- 265-158-7 Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú

### 2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

#### Veszélyes komponensek

Kémiai név CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)	Koncentráció [%]
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú 64742-55-8 265-158-7 01-2119487077-29-XXXX	Asp. Tox.1; H304	>=80
2,6-di-tert-butyl-p-cresol 128-37-0 204-881-4 01-2119565113-46-XXXX	Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,025 - < 0,25

Az ebben a részben említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.  
Orvoshoz kell fordulni.  
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.  
Jelentős expozíció után orvoshoz kell fordulni.



- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.  
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.  
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.  
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : Csak orvosi tanácsra szabad hánytatni.  
A szájat vízzel ki kell öblíteni.  
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át.

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Belégzése tüdőödémát és tüdőgyulladást okozhat.  
Bőrpír  
Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.
- Kockázatok : Súlyos tüdőkárosodás kockázata (belégzéssel).
- Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

---

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Tűz esetén oltásra vizet/vízpermetet/vízugarat/széndioxidot/homokot/habot/alkoholnak ellenálló habot/port kell használni.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.
- További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

---

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások



Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.  
Megfelelő védőruházat és védőfelszerelés nélkül a tevékenység nem engedélyezett.

## 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.

## 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni.  
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

## 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

---

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A megadott munkahelyi expozíciós határokat nem szabad túllépni (lásd a 8. részt). A személyi védelemről lásd a 8. részt. A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén. A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános higiéniai előírásokat tartsuk be.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.

Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : Az eredeti tárolóedényben kell tárolni. A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A nyitott göngyölegeket óvatosan vissza kell zárni, és állítva kell tárolni, hogy a kifolyást megakadályozzuk. A címkén lévő óvintézkedéseket be kell tartani. A helyi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.

Egyéb adatok : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Felhasználás előtt kérjük, tanulmányozza az érvényes Termék Adatlapot.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei

Komponensek	CAS szám	Érték	Ellenőrzési paraméterek *	Bázis *
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	64742-55-8	MK-érték	5 mg/m <sup>3</sup>	HU OEL

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel  
Szemmosó palack tiszta vízzel

Kézvédelem : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. Alkalmas rövid ideig történő használatra vagy kifröccsenés elleni védelemre:  
Butil-/Nitrilkaucsuk védőkesztyű (0,4 mm),  
A szennyezett kesztyűt el kell távolítani.  
Tartós terhelés esetén használható:  
Viton kesztyű (0,4 mm vtg.)  
áttörési idő >30 perc.

Bőr- és testvédelem : Személyi védőeszköz (pl. MSZ EN ISO 20345 szabvány szerinti biztonsági lábbeli, hosszúujjúvédőruházat, hosszúnadrág). Gumikötény és -csizma viselése ajánlott a termékek összeöntésekor és keverésekor.

Légutak védelme : A légzésvédőt az ismert vagy várható expozíciós szint, a termék veszélyessége és a légzésvédő biztonságos üzemi határértékei alapján kell kiválasztani.  
szerves gáz (A típus) és részecske szűrő  
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm  
P1: Inert anyag; P2, P3: opasne tvari  
Gondoskodjunk megfelelő szellőzéstől. Ezt elérhetjük helyi elszívó berendezéssel vagy általános szellőztetéssel (MSZ EN 689 - Munkahelyi levegő. Útmutató az inhalatív vegyi anyag-expozíció becslésére a határértékekkel való összehasonlításhoz és a mérési stratégiához). Ez különösen érvényes az elegyítés / keverés területére. Amennyiben ez nem elegendő ahhoz, hogy a koncentrációk alatta maradjanak



a foglalkozási expozíciós határértékeknek, úgy légzésvédelmi intézkedéseket kell alkalmazni.

#### **Környezeti expozíció-ellenőrzések**

Általános tanácsok : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.

---

## **9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

### **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Külső jellemzők	: folyadék
Szín	: sárga
Szag	: jellegzetes
Szagküszöbérték	: Nincs adat
Lobbanáspont	: > 125 °C
Öngyulladás hőmérséklet	: Nincs adat
Bomlási hőmérséklet	: Nincs adat
Alsó robbanási határ (Térf. %)	: Nincs adat
Felső robbanási határ (Térf. %)	: Nincs adat
Tűzveszélyesség	: Nincs adat
Robbanásveszélyes tulajdonságok	: Nincs adat
Oxidáló tulajdonságok	: Nincs adat
pH-érték	: Nem alkalmazható
Olvadáspont/olvadási tartomány / Fagyáspont	: Nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklet/tartomány	: Nincs adat
Gőznyomás	: 1 hPa
Sűrűség	: kb.0,84 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Vízben való oldhatóság	: oldhatatlan
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	: Nincs adat
Dinamikus viszkozitás	: Nincs adat



Kinematikus viszkozitás	:	< 20,5 mm <sup>2</sup> /s a 40 °C
Relatív gőzsűrűség	:	Nincs adat
Párolgási sebesség	:	Nincs adat

## 9.2 Egyéb információk

Nincs adat

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Nincs adat

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Nincs adat

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

---

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

#### Komponensek:

#### **|| 2,6-di-tert-butyl-p-cresol:**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): 2.930 mg/kg

#### **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

#### **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.



**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

Bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Légúti túlérzékenység: A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Csírasejt-mutagenitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Rákkeltő hatás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Belégzési toxicitás**

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

---

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1 Toxicitás**

Nincs adat

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

Nincs adat

**12.3 Bioakkumulációs képesség**

Nincs adat

**12.4 A talajban való mobilitás**

Nincs adat

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

**Termék:**

Becllés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

**12.6 Egyéb káros hatások**

**Termék:**

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.





---

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

- Termék : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges.  
Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot.  
Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.  
A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el.  
A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket.  
Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
- Európai Hulladék Katalógus : 13 08 99\* közelebről nem meghatározott hulladékok
- Szennyezett csomagolás : 15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

---

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.4 Csomagolási csoport

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nincs adat



## 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Tiltás/Korlátozás

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája ( 59. cikk). : Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve (=> 0.1 %).

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Tiltott és/vagy korlátozott (4-Nonylphenol, branched, ethoxylated)

REACH - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások (XVII. Melléklet) : A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni: (3)Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú

REACH információ: a Sika termékek minden felhasznált összetevőjét:  
- beszállítónk előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy  
- a Sika cégcsoport előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy  
- nem tartoznak e szabályozás alá, és / vagy  
- mentesülnek a regisztráció alól.

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.

Nem alkalmazható

VOC-CH (VOCV) : < 0,01 %  
nincs VOC vám/adó kötelezettség

VOC-EU : 0,08 g/l

Referenciák : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról  
3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről  
3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről  
41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról



Egyéb szabályozások : 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a  
veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illet-  
ve tevékenységek részletes szabályairól

## 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonság ellenőrzését a szállító nem végezte el erre a keverékre.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Az H-mondatok teljes szövege

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Egyéb rövidítések teljes szövege

Aquatic Acute	Akut vízi toxicitás
Aquatic Chronic	Krónikus vízi toxicitás
Asp. Tox.	Aspirációs veszély
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Derived no-effect level
EC50	Half maximal effective concentration
GHS	Globally Harmonized System
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	Median lethal dosis (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	Predicted no effect concentration
REACH	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	Substances of Very High Concern
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative

### A keverék osztályozása:

|| Asp. Tox. 1

H304

### Osztályozási folyamat:

Számítási módszer

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben a

BIZTONSÁGI ADATLAP  
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint  
**Sika® Separol® F-100**



Felülvizsgálat dátuma 27.04.2018

Verzió 3.0

Nyomtatás Dátuma 27.04.2018

---

Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.



Változás az előző kiadás óta!